



Manuel d'utilisation

Ponceuse à bande industrielle Modèle TFP-75-605





Certificat de conformité aux exigences de l'Union Européen



TOOL FRANCE 9 Rue des Pyrénées, 91090 Lisses France

Téléphone: 01 69 11 37 37

déclare par la présente que

Les ponceuses à bande TFP-75-605 sont fabriquées conformément aux dispositions de la DIRECTIVE DU CONSEIL du 17 mai 2006 (2006/42/CE) - La directive sur les machines (ordonnance n° 561 du 25 juin 1994 avec modifications ultérieures)

2006/42/CE : Directive relative à la sécurité des machines 2004/108/CE : Directive sur la compatibilité électromagnétique 2006/95/CE : Directive de sécurité des équipements basse tension

Également conformément à :

- La directive du conseil du 19 février 1973 (73/23/CEE) La directive faible tension avec des modifications ultérieures (arrêté n° 797 du 30 août 1994)
- La directive du conseil du 3 mai 1989 (89/336/CEE) La directive CEM avec modifications ultérieures (ordonnance n° 796 du 5 décembre 1991 avec modifications ultérieures)

DK 9460 Brovst Claus Nielsen, Producent

Table of Contents

| 1. TRANSPORT & MANUTENTION | 4 |
|---|--------|
| | |
| 1.1 Transport | 4 |
| 1.2 MANUTENTION | 4 |
| 1.3 MISE EN PLACE | 4 |
| | |
| 2. MANUEL D'UTILISATION | 5 |
| | |
| 2.1 OPERATION | 5 |
| 2.2 REGLES DE SECURITE POUR MACHINE-OUTIL STATIONNAIRE. | 5 5 |
| 2.3 ENTRETIEN | 7 |
| | |
| 3. LISTE DES PIECES DE RECHANGE | 8 |
| | |
| 3.1 Croquis de la ponceuse a bande | 8 |
| 3.2 LISTE DES PIECES DE RECHANGE DE LA PONCEUSE SANS ASPIRATION | 9 |
| | |
| 4. DONNÉS TECHNIQUES | 10 |
| | |
| 4.1 SPECIFICATIONS TECHNIQUES | 10 |
| 4.2 DIMENSIONS | 10 |
| 4.3 DIAGRAMME ELECTRIQUE | 11 |
| | |
| 5. GARANTIE | 11 |

1. Transport & Manutention

1.1 Transport

La ponceuse TFP-75-605 est livrée sur une palette avec emballage de protection mesurant : 120 x 80 x 120 cm

1.2 Manutention

La ponceuse TFP-75-605 peut être transportée aisément sur cette palette de livraison.

1.3 Mise en place

La mise en place doit être effectuée sur une surface plane et solide. Ancrez ensuite la machine sur le sol à l'aide des quatre trous utilisés pour la fixation sur la palette.

La machine est munie d'un interrupteur de tension et connectés pour le voltage souhaité (V). Le branchement doit être effectué par une personne autorisée. Contrôler la rotation du moteur dans le bon sens (voire la flèche de direction sur le moteur).

Avant toute utilisation, installez le système de protection vision et éventuellement le système d'aspiration à poussières. Les collets de serrage sont dans le sac à poussière. La protection vision (A) se monte sur l'accroche (voir fig.1.1). Contrôler que la plaque sous la bande ponceuse est située à 2 mm. Vérifiez le serrage de la poignée (C).

Tournez la roue d'entrainement à la main et ajustez la bande avec la poignée (D) jusqu'au placement juste de la bande sur la poulie (E). Contrôlez que le récupérateur d'étincelles (F) est bien monté. Ajustez la hauteur de la machine à l'aide de l'écrou/boulon (G).

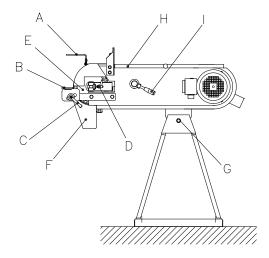


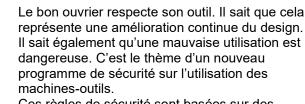
Fig.: 1.1

2. Manuel d'utilisation

2.1 Opération

Après la mise en place et l'ajustage, la machine-outil est opérationnelle. Le ponçage peut être effectué soit sur la roue d'entrainement ou sur la bande plane en ouvrant le couvercle (H). On peut améliorer la longévité de la bande en commençant par une pression légère.

2.2 Règles de sécurité pour machine-outil stationnaire.



Ces règles de sécurité sont basées sur des pratiqués reconnues dans l'industrie.

2. Rangez votre outil à la bonne place et assurez de son bon entretien





Connaitre son outil en lisant bien le manuel. Bien apprendre les applications spécifiques à cet outil et surtout les dangers potentiels.

4. Enlevez toujours les

réglage ou autre avant

toute mise en marche de

éventuelles clés de

la machine.



3. Les machines équipées de trois phases doivent être obligatoirement munies d'une prise de terre. Si on utilise un adapteur avec deux phases, il doit être également muni d'une prise de terre.

Ne jamais enlever la troisième phase

5. Gardez la table de travail propre, le désordre peut conduire à des accidents.



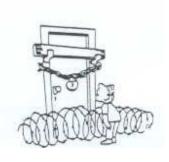
7. Tenez les enfants à l'écart. Tous visiteurs devraient se tenir à une distance respectueuse des machines-outils.



6. Evitez tout environnement dangereux. Ne pas utiliser les machines dans des locaux humides ou mouillés, ne pas exposer les machines à la pluie. Veillez à un bon éclairage.

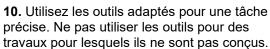


8. Sécurisez vos ateliers en utilisant des restrictions d'accès, un interrupteur principal et des clés sur la machine-outil.





9. Ne pas surcharger la machine-outil. En effet, cette machine-outil effectuera un travail de qualité en toute sécurité lors d'une utilisation propre.





11. Porter des vêtements appropriés, pas de vêtements amples, gants non adaptés, cravate, anneau ou collier qui pourraient s'agripper à des pièces en mouvement. Les chaussures anti-dérapantes et le casque sont recommandés



12. Utilisez toujours des équipements pour la protection des yeux et des oreilles. Utilisez également un masque facial pour la protection contre les projections et les poussières. **LES**

LUNETTES DE CORRECTION NE SONT PAS UNE PROTECTION



13. Travaillez en toute sécurité. Utilisez des pinces ou serre-joints pour maintenir les pièces, cela vous libère les deux mains pour travailler correctement.



14. Être bien positionné avec des pieds bien ancrés dans le sol et un équilibre corporel assuré.

15. Veillez au bon entretien de la machine assurant les meilleurs résultats et les plus sûres. Il convient de bien suivre et respecter les instructions de graissage et de changements des pièces usables.





16. Réduire les risques de mise ne marche non souhaité. Vérifiez que l'interrupteur principal soit bien éteint lors du branchement



17. Débranchez la machine avant toute révision, changement de bande ou autre pièce à changer.

18. Utilisez les pièces de rechange recommandées dans le manuel. toute pièce non originale peut être source d'accident.

2.3 Entretien

Vider le récupérateur d'étincelles régulièrement. Contrôler que le système d'aspiration soit bien nettoyé. Vider ou changer le sac à poussière selon les besoins. Changez la poulie d'entrainement, lorsque les bords sont arrondis. Changez la plaque inférieure de soutien selon besoin.

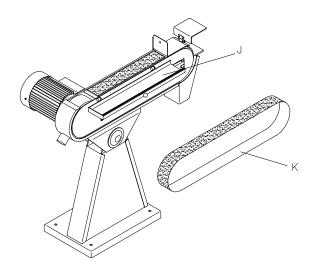


Fig.: 2.1

Lors du changement de bande, desserrez la poulie libre en tournant la poignée (I) dans le sens inverse des aiguilles d'une montre (voir fig. 1.1). Ouvrir le couvercle (J), la bande peut être enlevée en tournant à sens inverse et tirez la bande vers l'extérieur. Mettre en place une bande neuve, veiller à ce que le sens de rotation soit le bon en regardant le fléchage au dos de la bande. Tournez la poignée(I) dans le sens des aiguilles d'une montre pour serrer la bande. Contrôlez la bande et ajuster celle-ci avec la poignée (D)

Sens de rotation. Poignée (I).

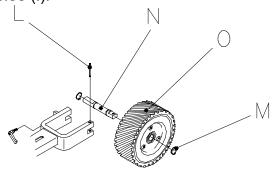


Fig.: 2.2

Pour changer la poulie libre, enlevez la bande, la plaque de soutien et le récepteur à étincelles. Enlevez la cheville de verrouillage avec un mandrin de 6 mm. Enlevez ensuite l'un des anneaux de verrouillage (M), et l'axe (N) peut être alors démonté. La nouvelle poulie peut être maintenant montée.

3. Liste des pièces de rechange

3.1 Croquis de la ponceuse à bande

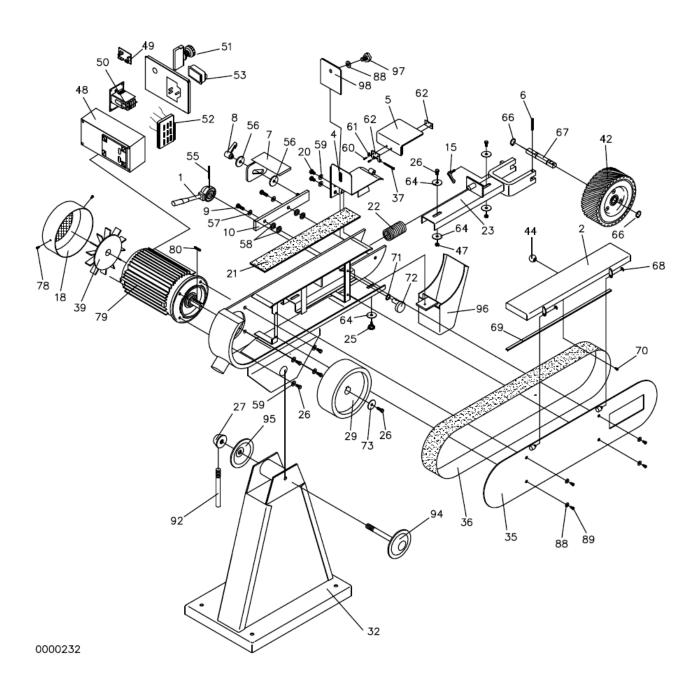


Fig.: 3.1

3.2 liste des pièces de rechange de la ponceuse sans aspiration

Pour toute commande de pièce, indiquez le numéro de production et de série.

| | | NUMERO D'ARTICLE |
|----------|--|----------------------------|
| Item | Description | |
| No. | | TFP-75-605 |
| 1 | Poignée de déverrouillage de la ceinture | 0102267 |
| 2 | Guarde courroie | 0239202 |
| 4 | Arret de poncage/Couvercle bleu | 0880002 |
| 5 6 | Lunette de protection Goupille fendue ø6x50 mm | 0233605 0233050 |
| 7 | Porte-outil | 0233207 |
| 8 | Poignée pour repose-outil | 0233808 |
| 9 | Boulon M10x25 | 0300134 |
| 10 | Support pour porte-outil | 0104373 |
| 15 | Poignée M6x25 | 0233025 |
| 18 | Capot de ventilateur pour moteur | 2031017 |
| 20 | Vis M8x12 | 0300144 |
| 21 | Tampon graphite | 0233221 |
| 22 | Ressort 5,5x43x125x11 mm | 0102265 |
| 23 | Fourche pour roue de contact | 0110223 |
| 25 | Poignée étoile Ø32 M6x16 | 0233806 |
| 26 | Vis M8x20 | 0233020 |
| 27 | Poignée boutonnée pour base | 0233034 7530034D |
| 29 | Roue mortice | 7520024P |
| 32 35 | Base sans système d'échappement Plaque latérale | 0100224 |
| 36 | Bande abrasive | 6549081 |
| 37 | Vis M6x45 CH | - 0950614 |
| 39 | Roue de ventilateur pour moteur | 2031016 |
| 42 | Roue de contact avec roulements | 1535005 |
| 44 | Poignée boule M6xØ25 | 0331662 |
| 47 | Contre-écrou M8 | 0928644 |
| 48 | Commutateur compr. | 0188941 |
| 49 | Module de freinage (Option) | 0188845 |
| 50 | Relais thermique | 0188981 |
| 51 | Compresseurr d'arrêt d'urgence | 0188892 |
| 52 | Relais avec bobine de réactivation 0 volt | - |
| 53 | Protection démarrage/arrêt | 0188893 |
| 55 56 | Goupille fendue Ø4x50 mm Disque 10x45x4 | 3454351 0860327 |
| 57 | Disque 10mm | 000032 <i>1</i> 0101491 |
| 58 | Disque 10mm, | 2323212 |
| 59 | Disque 8mm | 5437850 |
| 60 | Vis M4x8 | 0100425 |
| 61 | Contre-écrou M6 | 0951406 |
| 62 | Fixation à charnière pour écrans | 0921475 |
| 64 | Disque 8mm | 6540981 |
| 66 | Anneau de blocage Ø20 | 0311262 |
| 67 | Arbre | 0233251 |
| 68 | Anneau de blocag Ø7 | 0915720 |
| 69 | Bande de caoutchouc | 1055860 |
| 70 | Vis M6x12 Ressort ondulé 14x0.3x21 | 0930612 |
| 71 72 | Eccentrique pour 8 mm pour tôle moteur | 0102268 0752262 |
| 73 | Disque 8mm | 6540981 |
| 78 | Vis M4x5 | 0737620 |
| 79 | Motrut | - |
| 80 | Clef parallèle | - |
| 88 | Disque 6mm | 0737631 |
| 89 | Vis M6x10 | 0110089 |
| 92 | Poignée pour socle | 0233032 |
| 94 | Axe avec disque pour base | 0233038 |
| 95 | Disque pour base | 0233036 |
| 96 | Boite à étincelle | 0101224 |
| 97 | Etoile M6 | 0233807 |
| 98 | Support pour le meulage de surface | 1055680 |

4. Donnés techniques

4.1 Spécifications techniques

| Modèle | TFP-75-605 |
|---------------------------------------|------------|
| Bande de ponçage | 75x2000 |
| Moteur 3x400-440 V 50 Hz | 4,1 HK |
| | 4,8 HK |
| Classe | IEC 34-1 |
| ClasseIP | 54 |
| r/min. | 2860 |
| Amp | 10,6/6,0 |
| Cos φ | 0,91 |
| Vitesse de bande | 30/34 m/s |
| Roue de contact | Ø200x75 |
| Moteur de ventilation | 0,5 HK |
| Poids (kg) (20) | 60 / 80 |
| Sans ventilation/ avec ventilation | |
| Poids (kg) (22) | 70 /90 |
| Sans ventilation /avec ventilation | |
| Poids (kg) (25) | 90 / 100 |
| Sans ventilation fan/avec ventilation | |

Le niveau de bruit pour la ponceuse à bande TFP-75-605 a été mesuré à 80 dB(A) selon les instructions de mesure dans la note 561 du Département de l'inspection du travail sur le dispositif d'aides techniques.

4.2 Dimensions

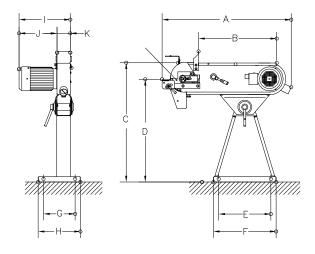


Fig.: 4.2

| Modèle | Α | В | С | D | Е | F | J | G | Н | I | K |
|--------|-----|-----|-----|----------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| 20-75 | 995 | 660 | 835 | 780-1070 | 420 | 506 | 306 | 255 | 255 | 199 | 107 |

4.3 Diagramme électrique

La ponceuse à bande TOOL FRANCE peut être branchée en 3 x 400/440 V, 50/60 Hz ou en 3 x 230 V 60 Hz. Voir les diagrammes de branchement ci dessous. Il y a trois types de diagramme :

1. Une vitesse moteur avec frein, Consultez Fig. 4.3.3

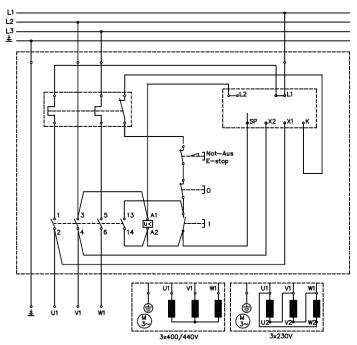


Fig.: 4.3.3 Schéma d'une ponceuse à bande avec frein

5. Garantie

Au cas où la machine-outil tombe en panne pour des raisons de ponçage défectueux lors des deux premières années, nous garantissons une réparation ou un changement de la machine à condition que :

- 1 Le produit nous soit retourné directement ou à l'un de nos partenaires officiels.
- 2 Le produit a été utilisé à l'usage prévu sans voir subi de dommages.
- 3 L'utilisateur n'a pas essayé de réparer la machine-outil par ses propres moyens sans avoir recours à des partenaires agrées par nos soins ou notre service de SAV.
- 4 Une copie de la facture doit être jointe lors de l'envoie de la machine-outil pour la réparation.
- 5 Les pièces d'usure ne sont pas inclues dans cette garantie.

TOOL FRANCE propose 5 ans de garantie sur le moteur électrique à partir de la date de livraison. La garantie n'est pas valable, lorsque le moteur a été sujet à un usage non approprié ou a subi des dommages.